

OFFICIAL GENERAL ELECTION BALLOT / BOLETA OFICIAL DE ELECCIÓN GENERAL

November 8, 2022 - 8 de noviembre, 2022 SANDOVAL COUNTY - CONDADO DE SANDOVAL

INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote, completely fill in the oval to the LEFT of your choice, like this (●) . To vote for a declared write-in candidate, write the person's name in the write in space and fill in the oval.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: Para votar, rellene completamente el óvalo a la IZQUIERDA de su selección, así (●). Para votar por escrito por un candidato declarado, escriba el nombre de la persona en el espacio de votación por escrito y llene el óvalo.

Ballot Style 07 SAND_PCT024

UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DISTRICT 3 / DISTRITO 3 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ ALEXIS MARTINEZ JOHNSON REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO ☐ TERESA LEGER FERNANDEZ DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	JUDGE OF THE COURT OF APPEALS POSITION 1 JUEZ DE LA CORTE DE APELACIONES POSICIÓN 1 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ BARBARA V JOHNSON REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO ☐ GERALD EDWARD BACA DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA ☐ SOPHIE I COOPER LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO	JUDICIAL RETENTION RETENCIÓN JUDICIAL Shall JANE B YOHALEM be retained as Judge of the Court of Appeals? ¿Retendremos a JANE B YOHALEM como Juez de la Corte de Apelaciones? ☐ YES SÍ ☐ NO NO
GOVERNOR and LIEUTENANT GOVERNOR GOBERNADOR y TENIENTE GOBERNADOR VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO	JUDGE OF THE COURT OF APPEALS POSITION 2 JUEZ DE LA CORTE DE APELACIONES POSICIÓN 2 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ KATHERINE ANNE WRAY DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA ☐ STEPHEN P CURTIS LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO ☐ GERTRUDE LEE REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO	STATE ESTATAL CONSTITUTIONAL AMENDMENT 1 Proposing an amendment to Article 12, Section 7 of the Constitution of New Mexico to provide for additional annual distributions of the permanent school fund for enhanced instruction for students at risk of failure, extending the school year, teacher compensation and early childhood education; requiring congressional approval for distributions for early childhood education. ENMIENDA CONSTITUCIONAL 1 Se propone enmendar el Artículo 12, Sección 7 de la Constitución de Nuevo México para proveer distribuciones anuales adicionales del fondo escolar permanente para la instrucción aumentada de estudiantes en riesgo de fracaso, extender el año escolar, compensación para educadores y educación de la primera infancia; requiriendo la aprobación del congreso sobre las distribuciones para educación de la primera infancia. ☐ FOR A FAVOR ☐ AGAINST EN CONTRA
SECRETARY OF STATE SECRETARIO DE ESTADO VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ MAGGIE TOULOUSE OLIVER DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA ☐ AUDREY TRUJILLO REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO ☐ MAYNA ERIKA MYERS LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO	PUBLIC EDUCATION COMMISSIONER COMISIONADO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DISTRICT 5 / DISTRITO 5 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ SHARON CLAHCHISCHILLIAGE REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO DISTRICT COURT JUDGE JUEZ DE DISTRITO 13TH JUDICIAL DISTRICT / 13° DISTRITO JUDICIAL DIVISION 09 / DIVISIÓN 09 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ ALLISON POOL MARTINEZ REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO ☐ KARL WILLIAM REIFSTECK DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA MAGISTRATE JUDGE JUEZ MAGISTRADO DIVISION 1 / DIVISIÓN 1 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ ANN MARIE MAXWELL-CHAVEZ DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA MAGISTRATE JUDGE JUEZ MAGISTRADO DIVISION 2 / DIVISIÓN 2 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ F KENNETH EICHWALD DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA MAGISTRATE JUDGE JUEZ MAGISTRADO DIVISION 3 / DIVISIÓN 3 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ DELILAH M MONTANO-BACA DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	CONSTITUTIONAL AMENDMENT 2 Proposing to amend Article 9, Section 14 of the constitution of New Mexico to allow public investment to provide access to essential household services, including internet, energy, water, wastewater and other similar services as provided by law, upon the enactment of general implementing legislation by a majority vote of the members elected to each house of the Legislature. ENMIENDA CONSTITUCIONAL 2 Se propone enmendar el Artículo 9, Sección 14 de la Constitución de Nuevo México para permitir inversión pública para proveer acceso a servicios esenciales del hogar, incluyendo internet, energía, agua, aguas residuales y otros servicios similares según lo previsto por la ley, cuando se establezca la legislación general de implementación por voto mayoritario de los miembros electos a cada cámara de la Legislatura.
ATTORNEY GENERAL PROCURADOR GENERAL VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ RAÚL TORREZ DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA ☐ JEREMY MICHAEL GAY REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO	STATE AUDITOR AUDITOR DE ESTADO VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ JOSEPH M MAESTAS DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA ☐ TRAVIS STEVEN SANCHEZ LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO	FOR A FAVOR AGAINST EN CONTRA
STATE TREASURER TESORERO DE ESTADO VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO ☐ HARRY B MONTOYA REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO ☐ LAURA M MONTOYA DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	COMMISSIONER OF PUBLIC LANDS COMISIONADO DE TIERRAS PÚBLICAS VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO	FOR A FAVOR AGAINST EN CONTRA
JEFFERSON L BYRD REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO STEPHANIE GARCIA RICHARD DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA Declared Write-In Candidate Candidato Declarado Por Escrito	DARRELL K ELDER REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO JESSE JAMES CASAUS DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	CONSTITUTIONAL AMENDMENT 3 Proposing to amend Article 6, Section 35 of the Constitution of New Mexico to provide that an appointed judge serve at least one year before a general election is held for the office to which the judge was appointed. ENMIENDA CONSTITUCIONAL 3 Se propone enmendar el Artículo 6, Sección 35 de la Constitución de Nuevo México para proveer que un juez designado sirva por lo menos un año antes de que se administre una elección general para el cargo al que el juez fue designado.
STATE REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE ESTADO DISTRICT 65 / DISTRITO 65 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO DERRICK J LENTE DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	LINDA P GALLEGOS DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA LAWRENCE D GRIEGO REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO	FOR A FAVOR AGAINST EN CONTRA
JUSTICE OF THE SUPREME COURT POSITION 1 JUEZ DE LA CORTE SUPREMA POSICIÓN 1 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO	PROBATE JUDGE JUEZ DE SUCESIONES VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO EDWARD WAYNE LOVATO DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	
THOMAS C MONTOYA REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO JULIE J VARGAS DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	JUDICIAL RETENTION RETENCIÓN JUDICIAL Shall MICHAEL E VIGIL be retained as Justice of the Supreme Court? ¿Retendremos a MICHAEL E VIGIL como Juez de la Corte Suprema?	
JUSTICE OF THE SUPREME COURT POSITION 2 JUEZ DE LA CORTE SUPREMA POSICIÓN 2 VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO		
KERRY J MORRIS REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO BRIANA H ZAMORA DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMOCRATA	YES SÍ NO NO	

STATE ESTATAL	COUNTY CONDADO
BOND QUESTION 1 The 2022 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of senior citizen facility improvement, construction and equipment acquisition bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed twenty-four million four hundred seventy thousand dollars (\$24,470,000) to make capital expenditures for certain senior citizen facility improvement, construction and equipment acquisition projects and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law? PREGUNTA DE BONOS 1 La Ley de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital de 2022 autoriza la emisión y venta de bonos para la mejora de instalaciones, construcción y la adquisición de equipos para personas de edad avanzada. ¿Estará el estado autorizado a emitir bonos de obligación general por una cantidad que no exceda los veinticuatro millones, cuatrocientos setenta mil dólares (\$24,470,000) para realizar gastos de capital para ciertos proyectos de mejora de instalaciones, construcción y adquisición de equipo para personas de edad avanzada y proveer una imposición general de impuestos sobre la propiedad y recaudar el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en relación con la emisión de los bonos y el cobro del impuesto según lo permitido por la ley?	GENERAL OBLIGATION LIBRARY BOND Shall Sandoval County, New Mexico, be authorized to issue its general obligation bonds, in one series or more, in an aggregate principal amount not exceeding \$1,885,000 for the purpose of planning, designing, upgrading, constructing, remodeling, furnishing, equipping, repairing and otherwise improving library facilities within Sandoval County, New Mexico, and purchasing books and other library resources for libraries within Sandoval County, New Mexico, said bonds to be payable from general (ad valorem) taxes, and to be issued and sold at such time or times and upon such terms and conditions as the Board of County Commissioners may determine and as permitted by law? BONO DE OBLIGACIÓN GENERAL DE BIBLIOTECA ¿Deberá el Condado de Sandoval, Nuevo México, ser autorizado a emitir sus bonos de obligación general, en una serie o más, por un monto principal agregado que no exceda \$1,885,000 con el propósito de planeear, diseñar, actualizar, construir, remodelar, amueblar, equipar, reparar y mejorar de otra manera las instalaciones de bibliotecas dentro del Condado de Sandoval, Nuevo México, y la compra de libros y otros recursos bibliotecarios para las bibliotecas dentro del Condado de Sandoval, Nuevo México, dichos bonos serán pagaderos de los impuestos generales (ad valorem), y serán emitidos y vendidos en el momento o momentos y bajo los términos y las condiciones que la Junta de Comisionados del Condado determine y según lo permita la ley?
☐ FOR A FAVOR ☐ AGAINST EN CONTRA	☐ FOR LIBRARY BONDS A FAVOR DE LOS BONOS DE LA BIBLIOTECA ☐ AGAINST LIBRARY BONDS EN CONTRA DE LOS BONOS DE LA BIBLIOTECA
BOND QUESTION 2 The 2022 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of library acquisition bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed nineteen million two hundred sixty-six thousand dollars (\$19,266,000) to make capital expenditures for academic, public school, tribal and public library resource acquisitions and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law? PREGUNTA DE BONOS 2 La Ley de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital de 2022 autoriza la emisión y venta de bonos para la adquisición de recursos bibliotecarios. ¿Estará el estado autorizado a emitir bonos de obligación general por una cantidad que no exceda los diecinueve millones doscientos sesenta y seis mil dólares (\$19,266,000) para realizar gastos de capital para la adquisición de recursos para bibliotecas académicas, de escuelas públicas, tribales y públicas y proveer una imposición general de impuestos sobre la propiedad y recaudar el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en relación con la emisión de los bonos y el cobro del impuesto según lo permitido por la ley?	GENERAL OBLIGATION COURTHOUSE BOND Shall Sandoval County, New Mexico, be authorized to issue its general obligation bonds, in one series or more, in an aggregate principal amount not exceeding \$41,000,000 for the purpose of making additions required by law and other necessary additions to the County Courthouse, which will entail acquiring property, planning, designing, upgrading, constructing, remodeling, furnishing, equipping, and any other activities needed to complete those additions, said bonds to be payable from general (ad valorem) taxes, and to be issued and sold at such time or times and upon such terms and conditions as the Board of County Commissioners may determine and as permitted by law? BONO DE OBLICACIÓN GENERAL DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA ¿Deberá el Condado de Sandoval, Nuevo México, ser autorizado a emitir sus bonos de obligación general, en una serie o más, por un monto principal agregado que no exceda \$41,000,000 con el propósito de realizar las adiciones requeridas por la ley y otras adiciones necesarias al Tribunal de Justicia del Condado, lo que implicará la adquisición de propiedades, planificación, diseño, mejorar, construir, remodelar, amueblar, equipar y cualquier otra actividad necesaria para completar dichas adiciones, dichos bonos serán pagaderos con los impuestos generales (ad valorem), y se emitirán y venderán en el momento o momentos y en los términos y las condiciones que la Junta de Comisionados del Condado determine y según lo permita la ley?
☐ FOR A FAVOR ☐ AGAINST EN CONTRA	☐ FOR COURTHOUSE BONDS A FAVOR DE LOS BONOS PARA EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DEL CONDADO ☐ AGAINST COURTHOUSE BONDS EN CONTRA DE LOS BONOS PARA EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DEL CONDADO
BOND QUESTION 3 The 2022 Capital Projects General Obligation Bond Act authorizes the issuance and sale of higher education, special schools and tribal schools capital improvement and acquisition bonds. Shall the state be authorized to issue general obligation bonds in an amount not to exceed two hundred fifteen million nine hundred eighty-six thousand dollars (\$215,986,000) to make capital expenditures for certain higher education, special schools and tribal schools capital improvements and acquisitions and provide for a general property tax imposition and levy for the payment of principal of, interest on and expenses incurred in connection with the issuance of the bonds and the collection of the tax as permitted by law? PREGUNTA DE BONOS 3 La Ley de Bonos de Obligación General de Proyectos de Capital de 2022 autoriza la emisión y venta de bonos para la adquisición y mejora de escuelas de educación superior, escuelas especiales y escuelas tribales. ¿Estará el estado autorizado a emitir bonos de obligación general por una cantidad que no exceda los doscientos quince millones novecientos ochenta y seis mil dólares (\$215,986,000) para realizar gastos de capital para las mejoras y adquisiciones de ciertas escuelas de educación superior, escuelas especiales y escuelas tribales y proveer una imposición general de impuestos sobre la propiedad y recaudar el pago del capital, los intereses y los gastos incurridos en relación con la emisión de los bonos y el cobro del impuesto según lo permitido por la ley?	
☐ FOR A FAVOR ☐ AGAINST EN CONTRA	